



Damonda da baghegiar

Nr. 39/2026

Datum da publicaziun: 08-05-2026
Patrun: Schönenberger / Schäfer, Stephan e Regula, 7174 S. Benedetg
Liug e parcelas: S. Benedetg, Via sur Val; 976
Object: remplazzar porta existenta cun porta da stuschar vid remisa e lavurs da manteniment vid fatschada

Nr. 63/2026

Datum da publicaziun: 08-05-2026
Patrun: Caderas Roman e Nicole, 7175 Sumvitg
Liug e parcelas: Sumvitg, Via Quadras Su; 1776
Object: moduls da fotovoltaica sin seiv e balcun

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia commu-nala. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 08-05-2026

Cumissiun da baghegiar

Baugesuche

Nr. 39/2026

Publikationsdatum: 08.05.2026
Bauherrschaft: Schönenberger / Schäfer, Stephan e Regula, 7174 S. Benedetg
Ort und Parzelle: S. Benedetg, Via sur Val; 976
Objekt: Ersatz bestehender Tür durch Schiebetür an der Remise und Unterhaltsarbeiten an der Fassade

Nr. 48/2026

Publikationsdatum: 08.05.2026
Bauherrschaft: Caderas Roman e Nicole, 7175 Sumvitg
Ort und Parzelle: Sumvitg, Via Quadras Su; 1776
Objekt: Photovoltaikmodule auf Zaun und Balkon

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum.

Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Sumvitg, 08.05.2026

Baukommission

Exposiziun publica dalla repartiziun dils cuosts dalla sanaziun dalla Via Sutvitg a Rabius

Sebasond sin art. 9 dalla lescha da perimeter ha la suprastonza communal disponiu la repartiziun dils cuosts en connex cun suranumnau perimeter.

La repartiziun dils cuosts vegn cheutras exponida publicamein naven dils 08-05-2026 duront 30 dis. Dils acts d'exposiziun sa vegnir priu investa sin canzlia communal duront las uras da spurtegl. A mintga pertuccau dalla procedura ei la repartiziun da cuosts vegnida communicada a scret.

Encunter sura repartiziun da cuosts sa vegnir protestau en scret e motivau enteifer il temps d'exposiziun tier la suprastonza communal.

Sumvitg, 08-05-2026

Suprastonza communal Sumvitg

Öffentliche Auflage der Kostenverteilung der Sanierung der Via Sutvitg in Rabius

Basierend auf Art. 9 des Perimetergesetzes hat der Gemeindevorstand die Kostenverteilung im Zusammenhang mit dem oben genannten Perimeter verfügt. Die Kostenverteilung wird hiermit ab dem 08.05.2026 während 30 Tagen öffentlich aufgelegt. Die Akten der Ausstellung können während der Schalterstunden in der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Jedem vom Verfahren Betroffenen wurde die Kostenverteilung schriftlich mitgeteilt. Gegen die obige Kostenverteilung kann schriftlich und begründet innert der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung protestiert werden.

Sumvitg, 08.05.2026

Gemeindevorstand Sumvitg

Anzeinza

L'administraziun communal resta serrada naven da **mesjamna, ils 13 da matg 2026 allas 17.00 uras entochen gliendisdis, ils 18 da matg 2026 allas 08.00 uras.**

Bien engraziament per Vossa capientscha

Sumvitg, 08-05-2026

Administraziun communal

Christi Himmelfahrt

Die Gemeindeverwaltung bleibt von **Mittwoch, 13. Mai 2026 um 17.00 Uhr bis Montag, 18. Mai 2026 um 08.00 Uhr geschlossen.**

Herzlichen Dank für Ihre Kenntnisnahme

Sumvitg, 08.05.2026

Gemeindeverwaltung

Serrada via Runcahez

Muort in tagl da lenna ei la via da Runcahez serrada naven da Rumplauns anen entochen il mir dil lag. La serrada vala naven da venderdis, **ils 24.04.2026 entochen prevedentamein venderdis, ils 22.05.2026.** Per plascher far diever dalla deviazion sur la via Rosas. Nus engraziein per Vossa capientscha. Ulteriuras informaziuns survegnis Vus directamein da nies selvicultur Beat Cadruvi (tel. 079 681 19 67).

Sumvitg, 08-05-2026

Uffeci forestal Sumvitg

Sperrung Via Runcahez

Wegen Holzschlagarbeiten ist die Strasse Runcahez ab Rumplauns bis zur Staumauer gesperrt. Die Strasse ist ab Freitag, **den 24.04.2026, bis voraussichtlich Freitag, 22.05.2026** gesperrt. Bitte benutzen Sie die Umleitung über die Via Rosas.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis. Weitere Informationen erhalten Sie direkt von unserem Revierförster Beat Cadruvi (Tel. 079 681 19 67)

Sumvitg, 08.05.2026

Forstamt

Uffeci civil Surselva

Mortori

Giger-Candinas "Maria" Ludiwina, naschida ils 22-10-1933, morta ils 02-05-2026, stada sesenta a Cumpadials, Casa Sogn Giusep.

Sumvitg, 08-05-2026

Controlla da habitonts

Zivilstandsamt Surselva

Todesfall

Giger-Candinas "Maria" Ludiwina, geboren am 22.10.1933, gestorben am 02.05.2026, sesshaft gewesen in Cumpadials, Casa Sogn Giusep.

Sumvitg, 08.05.2026

Einwohnerkontrolle

Dumbraziun dallas habitaziuns vitas pils 01-06-2026

Igl uffeci federal da statistica meina puspei atras pils 01-06-2026 ina dumbraziun dallas habitaziuns vitas. Possessurs da casas ni administraziuns d'immobillas, che han pils 01-06- 2026 habitaziuns ni casas d'ina famiglia vitas ein obligai da comunicar quei per telefon (081 920 25 00) ni a scret (info@sumvitg.ch) alla canzlia communal entochen sil pli tard ils 29-05- 2026. Sco habitaziuns vitas el senn da quella dumbraziun vegnan tut las habitaziuns mobiliadas ni buca mobiliadas quintadas, las qualas adempleschan las suandongtas duas cundiziuns:

- habitaziuns ni casas d'ina famiglia ch'ein il di da controlla (01-06-2026) vitas denton habitablas e
- ch'ein il di da controlla (01-06-2026) screttas ora per schar a tscheins permanent per minimal treis meins ni venalas.

Sumvitg, 08-05-2026

Administraziun communal

Leerwohnungszählung per 01.06.2026

Das Bundesamt für Statistik führt wieder Zählungen der leerstehenden Wohnungen per 01.06.2026 durch. Liegenschaftsbesitzer oder Liegenschaftsverwalter mit per 01.06.2026 leerstehende Einfamilienhäuser oder Wohnungen, sind verpflichtet dies per Telefon (081 920 25 00) oder per E-Mail (info@sumvitg.ch) der Gemeindeverwaltung bis spätestens am 29.05.2026 zu melden. Als leerstehende Wohnungen gelten möblierte oder unmöblierte Wohnungen (inkl. Ferien- und Zweitwohnungen bzw. -häuser) und Einfamilienhäuser, die am Stichtag 1. Juni 2026

- unbewohnt aber bewohnbar sind und
- aktiv auf dem Markt zur Dauermiete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Sumvitg, 08.05.2026

Gemeindeverwaltung

Duel da vischnaucas

Duront il meins da matg organisescha la vischnaunca ensemen cun uniuns, la scola e persunas privatas purschidas da semover per la populaziun. Las participontas ed ils participonts rimnan minutas da moviment per la vischnaunca ed emprovan da recaltgar il tetel «la vischnaunca la pli activa en Svizra».

Ins sa rimnar minutas da moviment cun separticipar allas activitads publicadas. Vinavon san ins cargar in'app sin il telefonin e rimnar minutas per la vischnaunca duront ch'ins va a spass, a cuorer, cun velo ni autras activitads sportivas.

Dapli informaziuns anfleis vus sut: www.coopgemeindeduell.ch e leu sut «Gemeinden 2026» e silsunter Sumvitg.

La vischnaunca cun il comité d'organisaziun selegra sin ina stedia participaziun. Per damondas astgeis vus bugen contactar il genau Diego Deplazes.

Per il comité d'organisaziun: Irina, Alexa, Laura, Nicole, Lucas, Diego

Pleiv Sumvitg

Viadi / pelegrinadi dalla pleiv a Nossadunnaun Sonda, ils 20 da zercladur 2026

Cun plascher envidein nus al viadi / pelegrinadi da nossa pleiv. Nies viadi cun car va encunter Cuera e cuoza cun ina pausa da caffè ca. 2 1/2 uras.

Partenza:

- **08.00** naven da Sumvitg (per participonts da Sumvitg, Cumpadials ed uclauns)
- **08.05** naven da Rabiis (per participonts da Rabiis e Surrein)
- Pausa da caffè el pausadi Heidiland
- ca. 11.00 arrivada a Nossadunnaun
- **11.15 s. Messa en claustra**
- **12.30** gentar communabel ell'ustria «Klostergarten»
- **14.30 - 15.30** guida tras la claustra e silsunter temps a libra disposiziun
- **17.30** partenza encunter casa

Cuosts da viadi, gentar e guida: ca. frs. 90.00

Annunzias definitivas entochen ils 29 da matg 2026 prendan bugen encunter:

– Gabriela Lutz, Rabiis, 081 943 10 26 ni 079 640 91 12

– Daniela Wieland, Sumvitg, 081 943 23 08 / suenter las 19.00

Nus selegrein da biaras annunzias.

Cordial invit:

*il cussegl pastoral e sur Saji
Giuliana Giena*

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

Concert annual

Sonda, ils 9 da matg allas 20.00 envida la Societad da musica Sumvitg/Cumpadials convischins ed amitgs dalla musica a lur concert annual 2026 che ha liug en sala da scola a Sumvitg. Sunter concert purschin nus stiva da caffè e bar. Nus selegrein d'astgar beneventar Vus e da far in viva sin la musica, restond en buna cumpignia.

Societad da tir Vial Sumvitg

Tir Obligoric

La soc. da tir Vial Sumvitg envida al tir obligoric il suadont termin: Anzeinza ils 14. da matg 2026 allas 16.00 - 20.00

Adatg! Tiradurs obligai ston presentar il camond da tir sco era il cudisch da sittar; respectiv il carnet da prestaziun. Il tir sto vegnir sittaus cun l'atgna arma ei vegn controllau. Il tir sa vegnir sittaus mo il di publicau. A tuts in bien siet gia ordavon e sinseveser a Plaun Petschen

SumvitgViva

Sonda, ils 16 da matg 2026 envida l'uniun SumvitgViva in e scadin voluntari a far lavur cumina. Nus sentupein allas 8:00 sin plaz Cadruvi a Sumvitg. Mintgin duei far aschi bien e prender buns calzers, vons ed uaffens adattai per la lavur sin differentas vias d'ual. Suenter la lavur offerescha l'uniun ina grillada.

Sin bien seveser.

Casa S. Martin Trun

Einladung zum öffentlichen Anlass

Palliative Pflege und Betreuung in der Casa s. Martin

(Was ist Palliative Care)

mira sut Trun